

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2020/2000 НА КОМИСИЯТА

от 25 септември 2000 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 207/93 на Съвета за определяне на съдържанието на приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета и за изменение на приложение VI, част В на Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета за биологичното производство на земеделски продукти и неговото обозначаване върху земеделските продукти и храните

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. за биологичното производство на земеделски продукти и неговото обозначаване върху земеделските продукти и храните⁽¹⁾, последно изменен с Регламент на 1437/2000/ЕО Съвета⁽²⁾, и по-специално член 5, параграфи 7 и 8 и член 13,

като има предвид, че:

- (1) Регламент 207/93/ЕИО⁽³⁾ на Съвета от 27 ноември 1990 г., последно изменен с Регламент № 345/97 на Комисията⁽⁴⁾, е определил съдържанието на приложение VI към Регламент № 2092/91/ЕИО на Съвета, и е приел условията и реда за прилагането на разпоредбите на член 5, параграф 4 от настоящия регламент.
- (2) Условията и реда за прилагането на режима за временните разрешения на държавите-членки в съответствие с член 5, параграф 3, буква б) и член 5, параграф 5а, точка б) от Регламент № 2092/91/ЕИО на Съвета, установени в член 3 от Регламент 207/93 на Съвета, трябва да бъдат преразгледани, за да се вземат под внимание някои затруднения, с които понастоящем се сблъскват държавите-членки.
- (3) Оказа се, че определени продукти, изброени в част В на приложение VI, могат да бъдат предоставени в достатъчни количества в Общността от биологичното земеделие. Поради това, тези продукти следва да бъдат заличени от част В на приложение VI.
- (4) Трябва да се отпусне гратисен период за изтеглянето от пазара на някои традиционни продукти, за да се позволи употребата на съществуващите запаси и да се приведе промишлеността в съответствие към новите изисквания.

⁽¹⁾ ОВ L 198, 22.7.1991 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 161, 1.7.2000 г., стр. 62.

⁽³⁾ ОВ L 25, 2.2.1993 г., стр. 5.

⁽⁴⁾ ОВ L 58, 27.2.1997 г., стр. 38.

- (5) Мерките, предвидени с настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, посочен в член 14 от Регламент на Съвета (ЕИО) № 2092/91,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 3 от Регламент(ЕИО) № 207/93 на Съвета се заменя със следния текст:

„Член 3:

1. Дотогава докато не бъде включено в част В на приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета, всяка съставка от земеделски произход може да бъде използвана в съответствие с изключението, предвидено в член 5, параграф 3, точка б) и в член 5, параграф 5а, точка б) от въпросния регламент, при спазване на следните условия:

а) операторът е нотифицирал компетентният орган на държавата-членка за всички налични доказателства, показващи че въпросната съставка удовлетворява изискванията на член 5, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета; и

б) компетентният орган на държавата-членка временно е разрешил, в съответствие с изискванията на член 5, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета, употребата на съставката за максимален период от три месеца, след като е проверил, че операторът е осъществил необходимите контакти с други доставчици от Общността, за да се увери в неналичността на въпросните съставки според изискванията за качество; без да се нарушават разпоредбите на параграф 6, държавата-членка може да продължи това разрешение, най-много три пъти, всеки път за срок от седем месеца; и

в) не е било взето решение, в съответствие с разпоредбите на параграфи 4 или 6, съгласно което даденото по отношение на въпросната съставка разрешение трябва да бъде оттеглено.

2. Когато е дадено посоченото в параграф 1 решение, държавата-членка незабавно съобщава на останалите държави-членки и на Комисията следните данни:

а) датата на разрешението и, в случай на продължаване на разрешението, дата на първото разрешение;

б) името, адреса, телефона, и когато е необходимо, факса и електронния адрес на притежателя на разрешението, името и адреса за контакт с органа, издал разрешението;

в) името, и когато е необходимо, точното описание и качествени изисквания към въпросните съставки от земеделски произход;

г) типа на продуктите, за производството на които въпросната съставка е необходима;

- д) необходимите количества и обосновката за тези количества;
- е) причините за осигуряване на даден запас и очакван период за изразходване на неговата наличност;
- ж) датата на изпращане на нотификацията към останалите държави-членки и към Комисията.

Комисията и/или държавите-членки могат да направят тази информация обществено достъпна.

3. Когато държава-членка представя коментари на Комисията и на държавата-членка, издала разрешението, че съставката е налична през периода на недостига, държавата-членка може да предвиди оттеглянето на разрешението или намаляването на неговия период на валидност и уведомява Комисията и останалите държави-членки за мерките, които е предприела или ще предприеме, в петнадесетдневен срок, считано от датата на получаване на информацията.

4. По искане на държава-членка или по инициатива на Комисията, въпросът следва да се препрати за проучване към Комитета, посочен в член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета. В съответствие с процедурата, посочена в член 14, може да се вземе решение за оттегляне на разрешението или за изменение на периода на валидност или, ако е целесъобразно, въпросната съставка да бъде включена в част В на приложение VI.

5. В случай на продължаване, както е посочено в параграф 1, точка „б”, се прилагат процедурите, определени в параграфи 2 и 3.

6. Когато държава-членка има намерение да продължи използването на дадена съставка от традиционен произход и след третото продължение на разрешението, описано в параграф 1, точка б), държавата-членка, заедно с уведомлението за третото продължение на даденото разрешение, предявява и молба за включване на въпросната съставка в приложение VI, част В. До момента на влизане в сила на решение, в съответствие с предвидената в член 14 процедура, за да бъде включена дадена съставка в Приложение VI, част В или за да бъде оттеглено разрешението, държавата-членка може да иска продължения на разрешението за последователни периоди от по седем месеца при стриктно спазване на условията на параграфи 1, 2 и 3”.

Член 2

Част В на приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 3

Следните растителни продукти могат да се използват при същите условия, както при продуктите, изброени в част В на приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета в рамките на шест месеца, считано от влизането в сила на настоящия регламент:

барбадоска череша (*Malpighia punicifolia*), ядки от кашу (*Anacardium occidentale*), гръцки сминдух (*Trigonella foenum-graecum*), папая (*Carica papaya*), семена от пиния (*Pinus pinea*), бахар (*Pimenta dioica*), кардамон (*Fructus cardamomi (minoris)(malabariensis)* (*Elettaria cardamomum*), канела (*Cinnamomum zeylanicum*), карамфил (*Syzygium aromaticum*), джинджифил (*Zingiber officinale*), къри, съставено на основата на кориандър (*Coriandrum sativum*), горчица (*Sinapis alba*), копър/резене (*Foeniculum vulgare*), джинджифил (*Zingiber officinale*), както и мазнини и масла, независимо от това, дали са рафинирани или не, но не и химически модифицирани, палмови, рапични, слънчогледови, сусамови и соеви.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден от неговото публикуване в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и е пряко приложим във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 септември 2000 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„РАЗДЕЛ В. СЪСТАВКИ ОТ ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОИЗХОД, КОИТО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ПО БИОЛОГИЧЕН МЕТОД, СЪГЛАСНО ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 4 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2092/91

В.1. Растителни непреработени продукти и техните производни, получени по методите, посочени в определение 2, буква а) от въведението на настоящото приложение:

В.1.1. Ядливи плодове, ядки и семена:

Жълтъд	<i>Quercus spp.</i>
Ядки от кола	<i>Cola acuminata</i>
Цариградско грозде	<i>Ribes uva-crispa</i>
Маракуя (пасифлора)	<i>Passiflora edulis</i>
Малини (сушени)	<i>Rubus idaeus</i>
Червено френско грозде (сушено)	<i>Ribes rubrum</i>

В.1.2. Ядливи подправки и билки:

Индийско (мускатово) орехче	<i>Myristica fragrans</i> , само до 31.12.2000
Пиперени зърна(черен/зелен пипер)	<i>Piper nigrum</i> , само до 30.4.2001
Пипер (перуански)	<i>Schinus molle</i> L.
Семена от хрян	<i>A Armoracia rusticana</i>
Малка галанга	<i>Alpinia officinarum</i>
Цветове на сафлор	<i>Carthamus tinctorius</i>
Воден кресон	<i>Nasturtium officinale</i>

В.1.3. Разни:

Водорасли, включително морски водорасли, разрешени при традиционните методи на производство на храни.

В.2. Растителни продукти, преработени съгласно методите, посочени в определение 2, точка б) от въведението на настоящото приложение.

В.2.1. Мазнини и масла, рафинирани или не, химически немодифицирани, извлечени от растения, различни от:

Какао	<i>Theobroma cacao</i>
Кокосов орех	<i>Cocos nucifera</i>
Маслини	<i>Olea europaea</i>
Слънчоглед	<i>Helianthus annuus</i>
Палмови	<i>Elaeis guineensis</i>
Рапица	<i>Brassica napus, rapa</i>
Цветове на сафлор	<i>Carthamus tinctorius</i>
Сусам	<i>Sesamum indicum</i>
Соя	<i>Glycine max</i>

В.2.2. Следните захари, скорбяли и други продукти от житни и грудкови растения:

Захарно цвекло, само до 1.4.2003 г.

Фруктоза

Оризова хартия

Безквасен хляб, кори

Скорбяла от ориз и восъчна царевица, химически немодифицирана

В.2.3. Разни:

Кориандър, пушен *Coriandrum sativum* само до 31.12.2000 г.

Грахов протеин *Pisum spp.*

Ром, получен само от сок на захарната тръстика

Киш, приготвен на основата на плодове и овкусители, съгласно част А.2 на настоящото приложение

Смеси от растителни продукти, разрешени за употреба в традиционните методи на приготвяне на храните за оцветяване и овкусяване на сладкарски продукти, само за производство на „Gummi Bärchen”(кисели гуми), само до 30.9.2000 г.

Смеси от следните пипери: *Piper nigrum*, *Schinus molle* и *Schinus terebinthifolium*, само до 31.12.2000 г.

В.3. Животински продукти:

водни организми, които не произхождат от аквакултурата, разрешени при традиционни методи на приготвяне на храните

пълномаслено мляко на прах, само до 31.8.2001 година.

Желатин

Мед, само до 28.2.2001 г.

Лактоза, само до 31.8.2001 г.

Суроватка на прах „herasuola”